

ФЕНОМЕН ПОЖИЗНЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ ИНДИВИДОВ С ПРОБЛЕМАМИ ЗРЕНИЯ В КОНТЕКСТЕ ИНКЛЮЗИИ

The Phenomenon of Lifelong Learning individuals with Visual Impairments in the Context of Inclusion

Tereza Treflikova (Тереза Трефиликова)

Институт исследований специальной педагогики
Университет им. Палацкого в Оломоуце

Abstract. *The aim of this paper titled „The Phenomenon of lifelong learning individuals with visual impairments in the context of inclusion „is to acquaint the reader with the basic information that relate to aspects of inclusion and lifelong education of individuals with visual impairments, to provide an overview of basic documents and European standards that relate to the topic and present the main aspects that fundamentally influence the process of education for persons with visual disabilities. „This paper is dedicated to project the impact of subjective perception of disability / presence of chronic illness and the concept of health awareness and literacy (IGA_PdF_2015_003)”.*

Keywords: *Lifelong learning; visual impairment.*

Введение в проблематику *Introduction to the topic*

С термином „инклюзия“ в среднеевропейском контексте встречаемся все чаще в связи с разными меньшинствами. Речь идет прежде всего о меньшинствах национальных, религиозных, языковых или этнических. Нельзя, однако, не обратить внимание также на индивидов с проблемами со здоровьем, в случае которых инклюзия связана прежде всего с областью образования и процессом социализации. Люди с приведенными проблемами в результате состояния своего здоровья часто попадают на периферию общества, в невыгодное положение при доступе к новым возможностям – несмотря на то, что Хартия прав и свобод, составная часть нашего общества, в своей первой статье говорит о свободе и равенстве человека в его правах и достоинстве.

Процесс эдукации этих индивидов является с разных точек зрения очень специфической областью. Процесс образования сам по себе представляет собой для учащихся с проблемами зрения возможность естественного включения и соединения с коллективом класса. Пожизненное образование в значительной мере повышает вероятность достижения высшей степени образования. Достижение такой степени образования потом помогает найти себе место на открытом рынке труда. В

результате такие люди попадают в рамках своей работы в разнообразные общества людей. Весь этот процесс в свою очередь способствует инклюзии и достижения самореализации приведенных индивидов.

Характеристика ключевых понятий *Characteristics of key concepts*

Одним из ключевых понятий, с которым авторы работают в статье, и которое необходимо определить, является понятие **проблема зрения**. Одной из дисциплин специальной педагогики, которая занимается общим развитием индивидов, является тифлопедия или специальная педагогика лиц с проблемами зрения. Лудикова (Ludíková, Souralová, 2006, с. 25) определяет проблему зрения следующим образом: „В понимании тифлопедии под индивидом с проблемами зрения понимается такое лицо, которое после оптимальной (напр. медикаментозной, хирургической, оптической) коррекции своей проблемы зрения продолжает иметь проблемы при зрительном осознании и его обработке в повседневной жизни”.

Следующим ключевым понятием является понятие **инклюзия**. Понятие восходит к латинскому выражению *inclusio* (включение) и представляет собой принятие или внедрение в определенное целое. Инклюзивное образование стало очень частым выражением на конференциях и в области национальной политики образования во всем мире. Но что оно обозначает? Речь идет о слиянии специальной группы учащихся с проблемами со здоровьем и специфическими потребностями в области образования с группой интактных студентов в одно целое. (Booth, 2005)

Пожизненное образование можно определить как обучение, которое можно наблюдать на протяжении всей жизни: обучение, которое является гибким, разнообразным и доступным в разное время и на разных местах. Пожизненное образование пересекается с разными областями, поддерживает образование вне обязательного посещения школы на протяжении всей жизни включая в зрелом возрасте (т.е. включая период после завершения обязательного образования). (Delors, 1996)

Пожизненное образование *Lifelong learning*

Уровни достигнутого образования в последнее время придает большое значение. В этом месте нам хотелось бы привести определение пожизненного образования из Педагогического словаря (Průcha, Walterová, Mareš, 2001, с. 33), где, по нашему мнению, этот процесс очень удачно описан. „В последние десятилетия в политике образования в общемировом мериле продвигается концепция того, что люди должны учиться и

образоваться на протяжении всей жизни. Речь при этом идет не о продлении обязательного образования или расширении образовательной системы, но о принципиально новом подходе к роли образования индивида и целого человечества“.

Пожизненное образование представляет собой также соединяющий элемент личного и общественного формирования человеческой личности в следующих направлениях:

- формализованное образование – т.е. образование в школьных учреждениях, институтах специальной подготовки, терциарном образовании, образовании взрослых людей,
- образование в неформальной среде – на рабочем месте, в домашней среде и других специфических целях.

По словам Прухи, Вальтеровой и Мареша учащееся общество представляет собой состояние человеческой цивилизации, в которой пожизненное образование становится частью образа жизни. (Průcha, Walterová, Mareš, 2001)

Пожизненное образование лиц с проблемами зрения *Lifelong learning of visually impaired*

Релевантной областью, которая может оказать сравнительно большое влияние на реализацию инклюзии в наших условиях, является процесс пожизненного образования лиц со специфическими потребностями. Для приведенных лиц пожизненное образование представляет собой значительную предпосылку не только для приобретения опыта, который может сделать их жизнь в разных аспектах более качественной, но, прежде всего, возможность сохранить уже приобретенные знания и способности, которые они приобрели нередко с большим усилием. Сам процесс образования дает индивидам с проблемами зрения возможность стать естественным путем частью школьного класса или учебной группы. Такой индивидум в процессе пожизненного образования становится неотъемлемой частью и полноценным членом группы здоровых людей, что позволяет ему прожить нормализацию гандикапа.

Условия пожизненного образования инвалидов *Conditions for lifelong learning for persons with visual disabilities*

Актуальным общемировым трендом в области социализации и образования является направление к инклюзии. Несмотря на то мы вынуждены констатировать, что на территории Чешской Республики пока встречаемся только с интеграцией. Кроме того оказывается, что при попытках достижения инклюзии на территории Чехии уделяется недостаточное внимание различению детерминирующих условий, оказывающих большое влияние на успешность процесса инклюзии. Для

того, чтобы инклюзия могла проходить с как можно большим успехом, необходимо выполнить целый ряд предпосылок, которые направлены как на самих инвалидов, так и на членов доминирующего общества.

Важные документы *Important documents*

Характеристика изменений в подходе к воспитанию и образованию инвалидов и равенство возможностей была разработана в нескольких документах.

Самыми важными являются „Конвенция о правах ребенка“ (1989), проект ЮНЕСКО под названием „Школа для всех“ (School for all, 1991), мысли которой принял в свои образовательные программы целый ряд стран. В Чешской Республике был по этому проекту издан методический материал (*Kurz integrace dětí se speciálními potřebami, příručka UNESCO pro vzdělávání učitelů*, Praha: Portál, 1997, букв. *Курс интеграции детей со специфическими потребностями*, пособие ЮНЕСКО для образования учителей, Прага: Портал, 1997). Следующим значительным документом являются стандарты ООН о равенстве возможностей инвалидов (1993), заключения Мировой конференции специального образования в Саламанке (1994), подчеркивающие право на образование в нормальных школах с уважением к способностям учащихся и Харта 1996 (Helios II программа). Международные отчеты и рекомендации организации ЮНЕСКО, OECD, Европейского сообщества и Европейского совета подчеркивают право каждого на участие в общем и открытом образовании. Приведенные требования закреплены в „Национальной программе развития в Чешской Республике Белой книге“ (2001).

В рамках Европы была создана так называемая „Европейская рамка квалификаций“ „The European Qualifications Framework“ (английское сокращение EQF). Речь идет о референциальном средстве, которое помогает осуществлять коммуникацию между отдельными системами квалификаций в Европе и их сопоставление. Его восемь референциальный уровней описаны с точки зрения результатов образования: знаний, способностей и компетенций. Это позволит соотнести национальные системы квалификаций, национальные рамки квалификаций (имеем в виду внутригосударственные рамки квалификаций) и квалификации в Европе к уровням EQF. Студенты, выпускники, посредники при поиске работы и работодатели могут данные уровни использовать для понимания и сопоставления квалификаций, приобретенных в разных странах и разных системах образования и областях специальной подготовки для работы. Главной целью EQF для пожизненного образования является поддержка мобильности рабочей силы и доступности пожизненного образования для более широкого общества.

Заклучение

Статья приносит теоретический обзор пожизненного образования индивидов с проблемами зрения в связи с инклюзивными тенденциями современного общества. Количество, но, прежде всего, качество процесса образования значительно влияет на целую палитру областей будущей жизни приведенных лиц. Нашим скромным желанием является, чтобы стремления образовательных институций направлялись к доступности как можно более высокой степени образования не только для людей с проблемами зрения, а к людям со специфическими потребностями в общем.

Summary

This contribution provides theoretical insight into the field of lifelong education of individuals with visual impairment in connection with inclusive tendencies of modern society. Quantity but also the quality of the educational process greatly determines the whole range of areas of future life for these people. It is our humble wish that the efforts of educational institutions strive to access the highest level of education not only for individuals with visual impairments, but also to people with special educational needs in general.

References

- Augustin. *Univerzita Hradec Králové* (2011). [cit. 2015-10-02]. Retrieved also from <http://www.uhk.cz/cs-cz/fakulty-a-pracoviste/rektorat/poradenske-centrum/augustin/Stranky/default.aspx>
- Booth, M. (2005). *An International Study of Inclusion in Education: From Them to Us*. New York: Routledge.
- Hamadová, P., Květoňová-Švecová, L., & Nováková, Z. (2007). *Oftalmopedie: texty k distančnímu vzdělávání*. Brno: Paido.
- Learning Opportunities and Qualifications in Europe* (2.march), Information about courses, work-based learning and qualifications. Retrieved also from [http://ec.europa.eu/ploteus/search/site?f\[0\]=im_field_entity_type%3A97](http://ec.europa.eu/ploteus/search/site?f[0]=im_field_entity_type%3A97)
- Ludíková, L.; Suralová, E. (2006). *Speciální pedagogika* 5. vyd. 1. Olomouc: UP.
- Moravcová, D. (2007). *Zraková terapie slabozrakých: jak efektivně využít slabý zrak*. Praha: Triton.
- Pančocha, K. (2012). *Celoživotní inkluzivní vzdělávání - možnosti a perspektivy*. Brno: Masarykova univerzita.
- PRůcha, J., Walterová, E. & Mareš, J. (2001) *Pedagogický slovník*. Praha: Portál.
- Strategie celoživotního učení ČR*. (2007). Praha: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy.
- Šerák, M. (2012). *Celoživotní učení a sociální politika: vazby a přesahy*. Praha: Asociace institucí vzdělávání dospělých ČR.